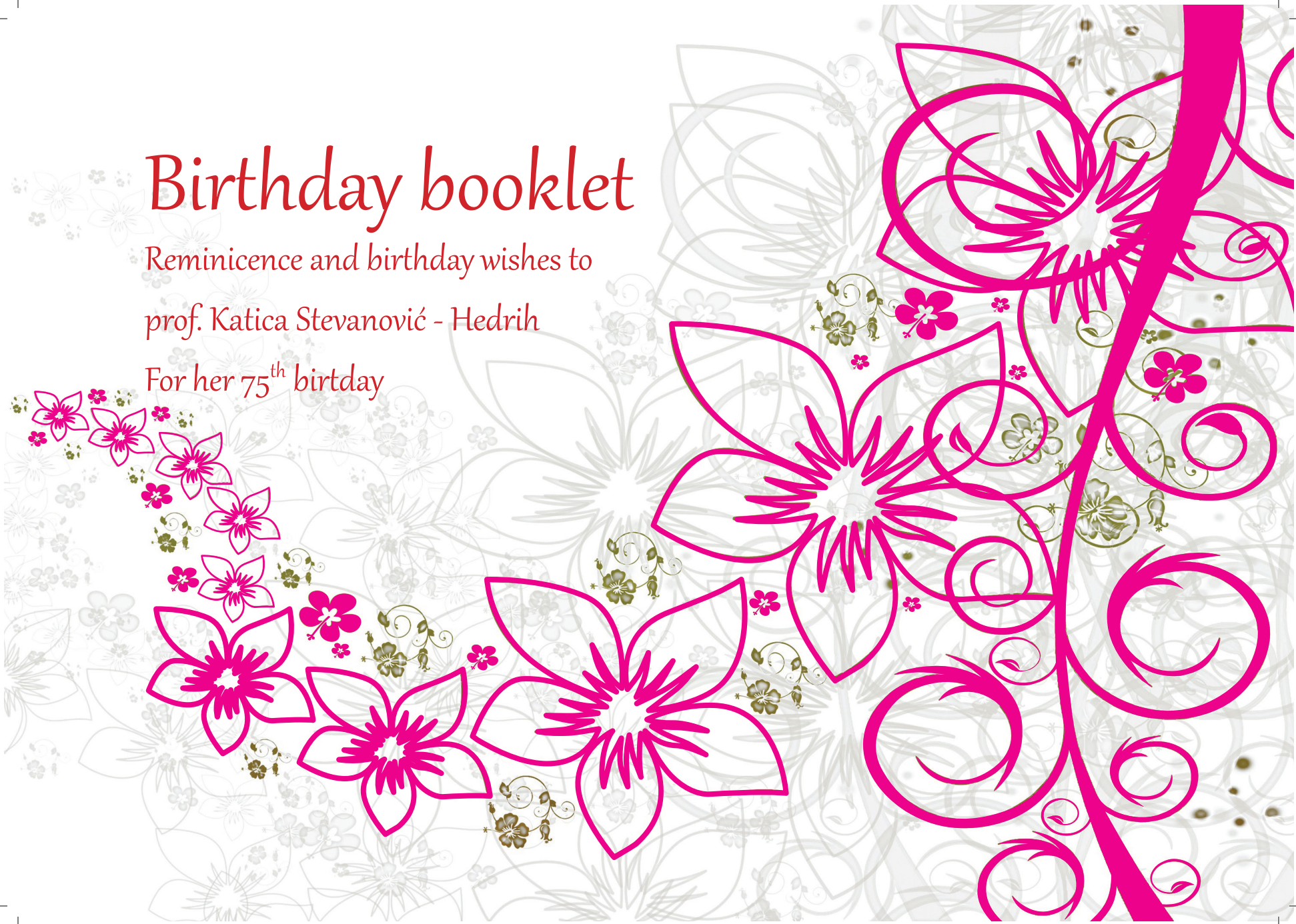


# Birthday booklet

Reminiscence and birthday wishes to

prof. Katica Stevanović - Hedrih

For her 75<sup>th</sup> birthday







# *Birthd**ay** booklet*

*Reminicence and birthday wishes to prof. Katica Stevanović - Hedrih*

*For her 75<sup>th</sup> birtday*



Urednik  
Anđelka Hedrih  
*Birthday booklet*

izdavač  
SVEN, Niš  
za izavača  
Vladan Stojković

Dizajn korica i grafička obrada  
Tamara Vuković

Štampa  
SVEN, Niš

*Gra ički elementi korišćeni u dizajnu  
kupljeni od LeCoqDesign.*

Anđelka Hedrih (1978-)  
Tiraž 10 primeraka  
ISBN: 978-86-7746-769-2

CIP - Katalogizacija u publikaciji  
Народна библиотека Србије, Београд

621:929 Стевановић-Хедрих К.

BIRTHDAY booklet : reminiscence and birthday wishes to prof. Katica Stevanović-Hedrih for her 75th birthday / [urednik Anđelka Hedrih]. - Niš : Sven, 2019 (Niš : Sven). - 64 str. : ilustr. ; 17 x 24 cm

Tekst na engl. i srp. jeziku. - Tekst lat. i ćir. - Tiraž 10. - Registar.

ISBN 978-86-7746-769-2

a) Стевановић-Хедрих, Катица (1944-)

COBISS.SR-ID 278765324



Драга Катице,

поклањамо вам ову збирку рођенданских честитки и жеља за Ваш 75. рођендан.

У њој су сабране успомене на научну сарадњу, дружење, уписци са научних конференција, успомене из вашег личног живота. Све честитке су писане са пуно љубави, пажње и поштовања. Желимо да читајући ове редове поново оживите лепе пренупке које сте провели са ауторима ових редова а које су део вашег неустрашивог и авантура пуног живота једног српског научника.

Нека ова збирка рођенданских честитки сачува дух времена у коме је настала. Време је променљива и неухватива категорија а ово је покушај да се успомене сачувају од заборава.

Многая лета!

Захваљујем се свим ауторима који су учествовали у настанку ове збирке.

Уредник





*Dear Katica,*

*this birthday booklet is a collection of birthday wishes and a gift from all authors for your 75th birthday.*

*It brings together memories of scientific collaboration, friendship, impressions from scientific conferences, memories from your personal life. All congratulations were written with a lot of love, attention and respect. We want you to re-live these beautiful times that you spent with the authors of these lines, which are part of your fearless and adventurous life of a Serbian scientist.*

*May this collection of birthday cards preserve the spirit of the time in which it was created. Time is a changing and elusive category and this is an attempt to preserve memories for the future.*

*To last for many years!*

*I thank all the authors who participated in the creation of this collection.*

*Editor*



# Happy Birthday!

*Dear Professor Katica (Stevanovic) Hedrih!*

*On this special day, let me wish You Happy 75th Birthday!*

*You are one of the most well-known scientist in the fields of Nonlinear Dynamics and Applied Mathematics. Over the years, your research became the fundamentals of Modern Mechanics and Mathematics. Numerous publications and many young scientists supervised by You also prove that your achievements will be further promoted over the world.*

*On this special day, I would like to wholeheartedly wish You good health, successes and inexhaustible energy for further active and fruitful scientific life as well as your personal and family happiness.*



*With best wishes,*  
*Jan Awrejcewicz*



Dear Professor Hedrih,

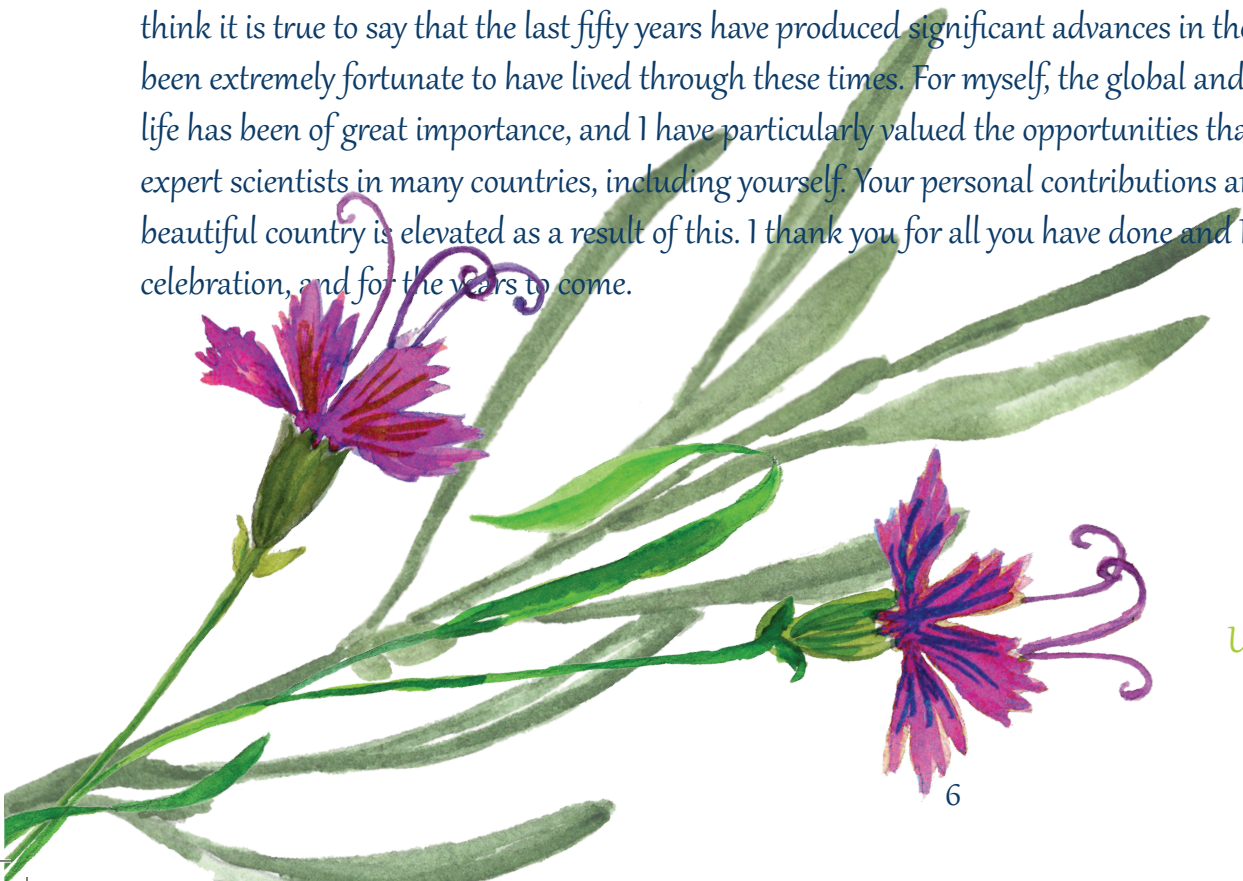
It gives me great pleasure to be able to offer my congratulations on your forthcoming jubilee celebration. I recall when we first met in Kazimierz and then also in St Petersburg at the annual 'Advanced Problems in Mechanics' conferences. It was always of great interest to me to listen to the eminent scientists and engineers that attended these events, and to note that you were always at the centre of those meetings, and the discussions that flowed from them. You have worked with many of the great mechanicians of our time, and you have joined with them in making many great contributions to mechanics. I think it is true to say that the last fifty years have produced significant advances in the field of mechanics, and that we have been extremely fortunate to have lived through these times. For myself, the global and international nature of our academic life has been of great importance, and I have particularly valued the opportunities that came to me to travel and to meet expert scientists in many countries, including yourself. Your personal contributions are many, and greatly valued, and your beautiful country is elevated as a result of this. I thank you for all you have done and I wish you the very best for your jubilee celebration, and for the years to come.

With my very best wishes,

*Matthew P. Cartmell*

Matthew P. Cartmell

Professor of Nonlinear Dynamics,  
University of Strathclyde, Scotland, UK



Lublin, March 21, 2019

Dear Katica,

this is my great honour and pleasure to congratulate you on the occasion of the celebrating your 75th birthday. I wish you good health, all the best in your private life and successful scientific activities. I would like to express my appreciation and admiration for all you have accomplished.

Dear Katica, I remember we met first time in 2001 in Lodz on DSTA conference, I came there together with Prof. Baltazar who introduced me to you. Then, starting from that moment, we meet often, I think at least once per year. I also remember very well my first visit to Serbia when I participated in the conference in Nis, it was in 2003.

Among many visits I would like to remind your visit to Lublin and Kazimierz Dolny, May 21-24, 2008, where you gave a keynote lecture in EuroMech Colloquium 498.

I would like to mention that the cooperation and friendship with you inspired me to further development in professional career.

I would like to remind just a few journeys which we attended together:

- December 10-12, 2001, DSTA conference in Lodz 2001 and trip to Wieliczka Salt Mine



- 4<sup>th</sup> EuroMech Nonlinear Oscillations Conference, 19-23 August 2002, Moscow, Russ



- Nonlinear Dynamics Conference ND-KPI, Kharkov, September 14-16, 2004





• *Eurochem Colloquium 498, Lublin and Kazimierz Dolny, Poland, May 21-24, 2008*



• *June 7-11, 2010, Serra Negra, Brazil, 9th Brazilian Conference DINCON2010*



• *June 7-11, 2010, Serra Negra, Brazil, 9th Brazilian Conference DINCON2010*



*I am fully confident you will continue providing excellence in research and science for future years.*

*Dear Katica,*

*I wish you all the best for your future life, have a wonderful celebration of your 75th birthday!*

*With best regards*

*J. Dzwiniński*

*Jerzy Warminski*



Dear Professor Katica Hedrich!

It is a great honor for me to have the opportunity to congratulate you on a great anniversary, because you are one of the most prominent women among modern scientists in such a complex area of science as theoretical mechanics and nonlinear dynamics!

You are a brilliant student of your teachers, and just an unique person! On the day of your jubilee, I would like to say about some of your personality traits that evoke deep respect and admiration.

First of all, you are a really famous scientist in many countries of the world among people who are engaged by dynamic problems in mechanics. Your numerous presentations at international conferences, published articles and monographs prove the originality and importance of your research. You are a member of scientific committees of a huge number of modern conferences, the organizer of mini-symposia and one of the most active participants at these conferences.

We are very pleased and proud that you have been a regular honorary participant at our NONLINEAR DYNAMICS conferences since 2004, which we organize in Kharkov at the National Technical University "Kharkov Polytechnic Institute" (Ukraine).

Prof. Katica Hedrich together with other conference participants at the memorial plaque

to A.M. Lyapunov, Kharkov NTU "KhPI" 2016





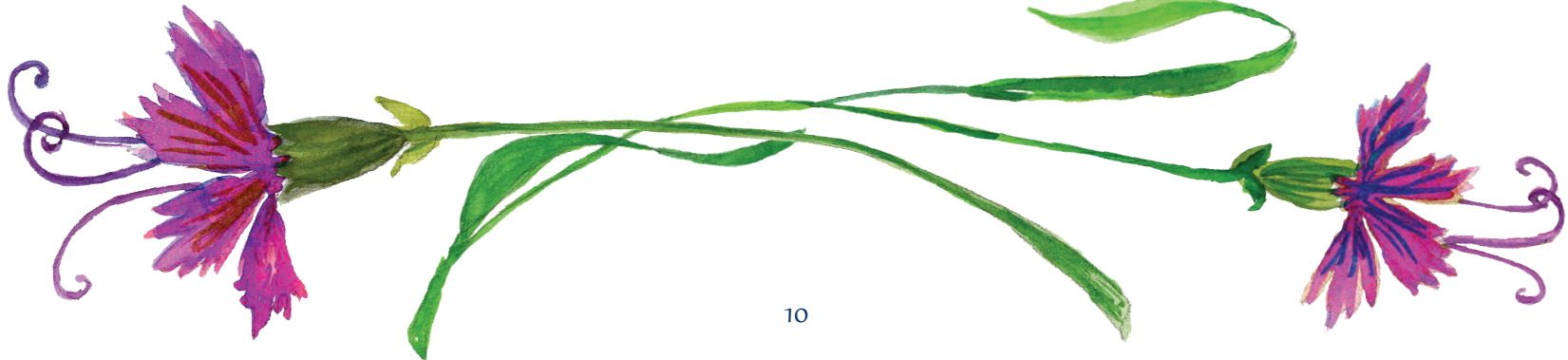
Conference Nonlinear Dynamics -2016, Kharkov NTU "Khp1"



Opening conference: Nonlinear Dynamics-2016  
Kharkov, NTU"KhPI"



*Your speeches at the opening of these conferences and at the final meetings have always raised the authority of our university and the significance of the conferences held. You came in the most difficult times for our country, and we are very grateful for that*





*All members of the Applied Mathematics department respect and love you very much*



*Conference Nonlinear Dynamics-2013, Sevastopol, Ukraine*



*You are an extraordinarily educated person who loves literature, poetry, music, and art. Therefore it is always interesting to be with you together.*



Kharkov, 2016



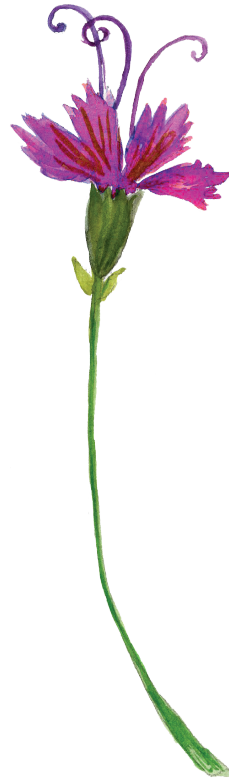
Presentation on conference Nonlinear Dynamics-2013, Sevastopol, Ukraine



Sevastopol, 2013



Kharkov, 2016, Park by Gorky



NTU "KhPI", 2016

We admire by your human features such as modesty, kindness, the beauty of your soul, a very careful attitude to young scientists, an unique memory and sense of responsibility, as well as an attitude to the history of your institute of mathematics.

For the department staff of Applied Mathematics it is a great honor to work with you – with a famous mechanical scientist and be among your close friends.



We admire by your human features such as modesty, kindness, the beauty of your soul, a very careful attitude to young scientists, an unique memory and sense of responsibility, as well as an attitude to the history of your institute of mathematics. For the department staff of Applied Mathematics it is a great honor to work with you – with a famous mechanical scientist and be among your close friends.

And on your anniversary day we want to wish you new successes and achievements in your scientific work, good health, creative inspiration! Do not stand still there and move on, be always a shining example for your students, colleagues and friends!

Sincerely yours  
Heard of Applied Mathematics  
Department  
National Technical University  
"Kharkiv Polytechnic Institute"  
Prof. Kurpa L.V.



Conference NODYCON-2019, Roma, Italy



UNIVERSITÀ  
POLITECNICA  
DELLE MARCHE

—  
Dipartimento  
di Ingegneria Civile,  
Edile e Architettura  
**DICEA**

Ancona, 16 April 2019

I have been known Prof. Katica (Stevanovic) Hedrih since long time ago, meeting her in an international scientific conference. After that, we met regularly, almost once per year, in various international conferences, last time in February 2019 in Rome.

In her long career she investigated various aspect to dynamics, from fundamentals to more practical developments, including, among other, impact problems, nonlinear dynamics of various mechanical systems (including rods, gyro-rotors, planetary redactors, beams, belts, plates), integrity of dynamical systems, boundary layer problems, coupled systems, control, fractional derivatives. Because of this extended activity she is a respected member of the international Nonlinear Dynamics community.

I am impressed by her dedication to science, that she showed not only by her scientific activity, but also by divulgation, in particular in promoting the knowledge of the former Serbian Scientists in the field of mechanical engineering.

It is my pleasure to join other distinguish colleagues to contribute to this Birthday greetings booklet for Prof. Hedrih 75 birthday, and to add my personal wish to her.

Dear Prof. Hedrih, please continue your activity with the same passion and love for science.

Stefano Lenci

President of the Italian Association of Theoretical and Applied Mechanics (Aimeta)

SEDE  
Via Breccie Bianche 12  
Monte Dago  
60131 Ancona / Italia  
[www.univpm.it](http://www.univpm.it)

Prof. STEFANO LENCI  
[lenci@univpm.it](mailto:lenci@univpm.it)  
tel: +39 071 2204552



I know Professor Katica (Stevanovic) Hedrih for many years. We have often met at various scientific conferences on mechanics and applied mathematics held in Europe and America. She invited me to visit her home town Novi Sad where she is a Professor in mechanics at the local university. During this memorable visit which I recall with great pleasure, Professor Katica Hedrih was the most attentive and hospitable host.

For some time, Katica's consultant was the famous scientist Professor Yuri Mitropolsky, the Academician of the Russian and Ukrainian Academies of Sciences, who, together with Professor N.N. Bogolyubov, was one of the authors of the well-known asymptotic method of averaging for differential equations. I knew Professor Mitropolsky very well, and he always recalled Katica Hedrih with warmth and respect.

I have heard many scientific talks by Professor Hedrih and have read a number of her papers. In her research, she combines new and clear statement of problems in mechanics and other fields with rigorous mathematical methods of analysis. She has a good scientific taste to choose new and interesting topics for her research. She is also very active in organizing sessions and symposia. As a result, she has many friends among her colleagues in different countries.

At the time of her jubilee, I warmly congratulate Professor Katica (Stevanovic) Hedrih and wish her good health, new scientific results, happiness and well-being for many years.

Prof. F. L. Chernousko  
Member of Russian Academy of Sciences  
Member of European Academy of Sciences  
Foreign Member of Serbian Academy  
of Sciences and Arts





30 April 2019

My dear colleague and friend,  
My dear **Professor Katica Hedrih**,

I know you as excellent scientist, one of the best scientists in Serbia. You obtained many first-class results in science. You are also remarkable teacher and organizer of science.

I memorize numerous meetings with you on different sci. conferences and, of course, I remember all your visits to our conferences in Kharkov. You are sincere friend of our scientific group. I and my colleagues from Kharkov National University, we always had a great pleasure during our communion.

I memorize also your hospitality during my and Olga's visit to Beograd.

It is an honor for me to compliment you on the occasion of your glorious jubilee. I wish you to be always in good health, to be happy and prosperous, to have many creative successes in science.

All the best,

Your friend, **Yuri Mikhlin**.





Севастополь 2013



Kharkov conference









## Birthday Message

I wish her a wonderful jubiliary-75th birthday and great many birthdays ahead. All my best wishes are with her. I still cherish meeting her for the first time 14 years ago in University of Kalyani, India during a conference. I met her several times after that in many conferences both in India and abroad.

She is a very hardworking, sincere and dedicated mathematician. She has made some remarkable contributions which influenced the field of non-linear dynamics and theoretical and applied mechanics.

She is a very kind hearted woman. She brought me to her house when I visited Serbia. I was overwhelmed by her kind hospitality. I have countless sweet memories with her to treasure. She also visited my house for dinner when she came for the conference held by Calcutta Mathematical society; I was secretary of the society back then.

Whenever she stayed in Kolkata, I took her to visit Victoria Memorial but unfortunately it was closed for renovation or something every single time. I hope I will get another opportunity to host her again.

Warmest Regards,

Professor Uday Chand De, M.Sc, Ph.D, D.Sc.  
Emeritus Professor, Calcutta University  
Fellow of West Bengal Academy of Science and  
Technology  
Fellow of International Academy of Physical Sciences,  
India  
International Member of the Serbian Scientific Society



## Sećanje na saradnju sa profesorkom Katicom (Stevanović) Hedrih

Pomagao sam Profesorki u organizaciji našeg 22. Jugoslovenskog kongresa teorijske i primenjene mehanika u Vranjačkoj Banji 1997. godine. To je bio jedan od najmasovnijih kongresa teorijske i primenjene mehanike, sa četiri uobičajene sekcije, četiri minisimpozijuma i jednim okruglim stolom, preko 300 radova i preko 450 učesnika. Svi su se radovi primali i obrađivali kao odštampani materijali, umesto elektronske, slali su se klasičnom poštom, pa je iz ugla današnjice to neverovatan fizički obim posla. Odštampano je 9 kongresnih publikacija, svi radovi su štampani u celini. Skoro svi radovi izlagani su pomoću grafoskopa, sa folija. Bili su veoma ugledni strani i domaći učesnici, na čelu sa akademikom RAN Vladimirom Matrosovim i našim akademikom Nikolom Hajdinom, a predsednik našeg Društva bio je akademik Vladan Đorđević.

Moje lične utiske oko samog Kongresa izneću u nekoliko stavki:

Država nam se još zvala Jugoslavija a ne televizijskim prijemnicima dominirala je serija Kasandra;

Masa svih odštampanih publikacija bila je oko 1 tone, a sve sam to lično uneo iz štamparije u kombi i iz kombija u hotel, u salu gde su se delile publikacije učesnicima;

Grafoskope i video bim prof. Milivoja Simonovića vozili smo iz Beograda, u usput nam je akademik Miloš Kojić pozajmio svoj PC u Kragujevcu. Takva oprema nije bila dostupna svima, kao što je to danas. Naravno, sve se to u povratku vraćalo tamo odakle je uzeto, a nepodeljene materijala vratili smo u Beograd novom predsedniku Društva prof. Dobroslavu Ružiću. Na licu mesta smo menjali i lampe u grafoskopima.

Pamtim i simultani prevod prof. Dobroslava Ružića sa francuskog na engleski jezik u toku izlaganja jednog učesnika iz Rumunije, koji nije mogao izlagati na zvaničnom jeziku Kongresa, engleskom ili srpskom;

Na čelu Organizacionog odbora bila je naša Profesorka i sve je držala pod kontrolom. Naše je bilo samo da je u tome ispratimo, a svi smo bili tad mnogo mlađi, puni elana i motivisani da naš Kongres bude što bolji. Meni su u sećanju ostale i voćne salate kojima me je Profesorka nekoliko puta častila u bašti hotela. Pored Kongresa, au vezi saradnju sa Profesorkom, moram da istaknem i da je naš doktorant sa Mašinskog fakulteta u Beogradu, docent Radoslav Radulović, bio, i još uvek je, angažovan na projektu MPNTR OI 174001, čiji je Profesorka rukovodilac. Iz njegove disertacije objavljeno je 5 radova u visoko rangiranim časopisima na SCI listi iz oblasti mehanike i biće nam veliko zadovoljstvo da upravo njih prikažemo u našem zajedničkom radu na Konferenciji u septembru.

Upućujem našoj dragoj Profesorki srdačne čestitke povodom ovog velikog životnog jubileja, sa željom da je zdravlje dobro služi, a da mi i dalje uživamo na njenim predavanjima. I da njen fotoaparat i dalje beleži lepe trenutke vezane za naše razne skupove iz mehanike.

Prof. dr Aleksandar Obradović,  
Mašinski fakultet Univerziteta u Beogradu





Драга професорка,

од срца Вам честитам 75. рођендан и желим да га још дуго, дуго славите окружени својим најдражима. Желим Вам такође да Вас увек праће огромна енергија и полет које имате и које позитивно преносите на своју околину.

Земало се више пута да ми пријатељи и сарадници испричају о сусрету са Вама и како сте им казали да Вам је највише нисам била на Вашој катедри... У поред тога, данас се давим сличним темама и исприцавањима и путеви нам се на неки начин ипак укрштају...

Ја само могу поносно да кажем да сам срећна што сам била Ваш студент и што сам имала прилику да учим од Вас.

А поседно сам поносна што када на научним скуповима поменем како сам била студент Машинског факултета у Нишу, тада ме сви питају управо за Вас и сви прекознају Факултет по Вама и ја тада са поносом могу да кажем, „...да, професорка Катница је била мој професор, наравно да је знам...“

Пронашла сам неколико старих фотодографија са научних скупова, семинара, Ваша посећа Мајдебургу за време мој доктората... (драга професорка, време иде, а Ви се не мењате!) ... лепо драге усмене... предало их је пронаћи у мору фајлова на дисковима прецирним разних података, науке, знања... У доба дигитализације по мало заборављамо на старе добре медије, фотографије на папиру... зато ми је драго што ће ова књижица овековечити трајно неке усмене и лепо тренутке са Вама.

Желим Вам још много лепих тренутака и још много повода за слава и радости и све, све најбоље!

Срећно!

Шамара Несторовић август, 2019.





Посета Магдебургу на позив проф. Габерта (слика испод), октобар 2004.



Научни скуп САНУ, март 2009.



Предавање САНУ, децембар 2009



Научни скуп у Лисабону, септ. 2009.



Научни скуп у Лисабону, септ. 2009.



Предавање САНУ, децембар 2009



Конференција у Нишу, новембар 2010.

Магдебург, октобар 2004



## **Prof. Katici (Stevanović) Hedrih**

Sve je počelo 2000. i neke, kada sam od moje mentorke slušala sa poštovanjem i divljenjem najlepše reči o Prof. Katici Hedrih sa Mašinskog fakulteta u Nišu. A, onda sam imala prilike i da je lično upoznam, na jednom od Simpozijuma iz nelinearne dinamike koji je organizovala na Mašinskom fakultetu u Nišu, gde sam ja imala svoje prvo izlaganje rada na engleskom jeziku. Kakvo iskustvo, ...

Godinu dana kasnije, 2004., imala sam čast da Prof. Katica bude predsednik komisije za odbranu moje doktorske disertacije na Mašinskom fakultetu u Kragujevcu. Bila je to godina-prekretnica u mom životu po mnogo čemu, nakon odbrane doktorata postala sam i zvanično jedan od nezaposlenih doktora nauka u zemlji. Ali, sa druge strane bila je to i godina nade u bolje sutra, jer sam podršku imala ne samo od roditelja, pre svega od oca koji je još uvek bio sa nama, već i od moje divne mentorke Prof. Vere Nikolić, ali i od Prof. Katicice, iako sam je kratko poznavala. Ne znam koji je potencijal prepoznala u meni, ali znam da me je ubrzo nakon odbrane doktorata, Prof. Vera pozvala i saopštila mi da je Prof. Katica rekla da pored nje zove i mene da budem istraživač na njenom projektu koji će finansirati Ministarstvo. I, tako je počelo moje učešće na projektima kojima rukovodi Prof. Katica Hedrih, sve do danas. O tome kakav je Profesorka rukovodilac, možemo pisati nadugačko, ali se sve ustvari može reći sa samo par pravih reči: pravičan, podsticajan, posvećen i inovativan, odličan organizator i motivator mladih. Kakav je naučnik, o tome bi bilo neskromno da govorim, o tome govore tomovi njenih knjiga i udžbenika, neprebrojive stranice objavljenih radova i nepresušna ljubav prema usmenom prenošenju ideja i znanja. I, sve to posvećeno je njenoj ljubavi prema matematici i mehanici, kao neprestanom izvoru ideja i snage za rad na novim rezultatima. Ne jednom sam već podelila sa kolegama svoj osećaj da ponekad uz sav trud Profesorku ne mogu da ispratim u njenim aktivnostima, jer njena prirodna inteligencija i dar, uz ogromno iskustvo i rad, predstavljaju neiscrpnu pokretačku snagu. Kakav je Profesorka Katica čovek, ako se ohrabrim da na osnovu rada sa njom nešto o tome kažem, rekla bih pre svega: iskren, vredan, trudoljubiv, pravdoljubiv, hrabar i osećajan.

***Dragoj Profesorki Katici za njen veliki životni i profesionalni jubilej želim da ne posustane u svojim idejama još mnogo godina, da ostane mlada duhom, da se raduje novim naučnim dostignućima i da joj se u godinama koje dolaze ostvare neke od želja koje se još nisu ostvarile, ali pre svega joj želim puno zdravlja, srećnih trenutaka i pozitivnih vibracija sa najbližima.***

**Ivana Atanasovska**

May 11, 2019., u Beogradu





## Greetings to Professor dr Katica (Stevanovic) Hedrih from Professor dr Dragan Milosavljevic.

Mechanics is the paradise of the mathematical sciences, because here we come to the fruits of mathematics. - Leonardo da Vinci

It is hard for me to address to person that I met more that forty years ago. Especially if I have to say something to person that is extraordinary and confident. Average people have wishes and hopes. Confident people have goals and plans. It is not what you say, or wish, or hope or intend, it is only that counts what you do. Professor Hedrih did a lot of work that we should count.

First time, I had contacted to her, was forty five years ago when I was working on my diploma work at Faculty of Mechanical Engineering in Kragujevac on subject of nonlinear vibrations of vehicles. I learned that in Nis town, at Faculty of Mechanical Engineering, works one young lady which just came from USSR where she was finishing her PhD working in similar subject. I phoned her and we had conversation which was as we knew each other for a long time. She gave me advice to use references of Soviet Union scientists in the field as the averaging method of Krylov-Bogoliubov-Mitropolsky, autonomous systems, eliminating secular terms, the Duffing equation (passive oscillator) etc. That was of great help to me to make diploma work which made me very proud of. But that also started one friendship that I am also proud of, friendship and opportunity to collaborate with person such as Katica Hedrih is.

What set highly successful people, as Professor Hedrih is, apart from others? We each have an equal share of 24 hours a day. How is it that some people can produce a lot more than the other? Are they more talented or rather there is any hidden secret behind? The answer for the big difference is how they prioritize their one, most important task for the day, and execute accordingly. Also, set a time limit on these goals.

We are all created equal but we end up achieving different levels of success, because it is our thoughts that determine the result. Your thoughts trigger yours actions and your actions drive the outcome. Ordinary people deal with problems when it crops up, but extraordinary people are able to see the hope and opportunity behind the problem.

The creative process is messy, nonlinear, and abstract. It isn't something that fits neatly in a box or conforms to predictability. Some days are inspired and extremely productive; others seem to achieve few results. Creative bursts may be followed by a lull. As one embarks on the disciplined dreaming process, he needs to give himself permission to work in the messy, nonlinear environment of creativity. Scientific work is an art, not a manufacturing technique.



Henry Ford once said: "Anyone who stops learning is old, whether at twenty or eighty. Anyone who keeps learning stays young. The greatest thing in life is to keep your mind young."

J. N. Reddy, who wrote many outstanding books in the field of mechanics, often in these books had slogan: „All that is not given is lost“. Professor Hedrih was willing to give her knowledge, using her great experience, to many people as a mentor and coach. In our lives, we'll come across several mentors, teachers and coaches. We can learn extremely valuable lessons from each and every single one of them. There is big difference of a coach and mentor. A coach helps us to uncover our blind spots and helps us to fix it. A mentor is someone who has been there, done that. So there will be some mentor who are not coaches and some coaches who are not mentors. The best one to engage would be a mentor who is also a coach. When you engage a mentor/coach, you fast track that area of your research you're currently working on. Many people had opportunity to have Professor Hedrih as a mentor and coach.

When conversing and interacting with others, it can be easy to say things that we don't mean, and equally easy to not say the things that we do mean. The quality of our relationships is determined by the quality and maturity of our communications, and this is an area that all of us should continuously improve in. I am certain that there are people that should be here but criticising, justified or unjustified, is one of the best ways to destroy good communications. Professor Hedrih was strong criticiser of her collaborators, often in order to improve quality of research, but some time it was stronger than it should be. Perhaps that is why some of them are not here. But it is important to associate with positive people, and get away from negative people.

Dear celebrity, think of the little good things that ever happened to you from your loved ones and friends, and less of the negative ones.

Learn from yesterday, live for today, plan for tomorrow and hopefully filter out the things you cannot control. Happiness shouldn't be something that happens to us in the future, maybe someday or if things go well. Happiness should be here and now, who we are now, with the people we are with now, and doing the things we are doing now.

Don't be too hard on yourself and be content with the life you are living. Live in this moment and do things that make you happy. Time cannot be reversed, so spend more time with your loved ones. Aren't we the happiest when surrounded with honest appreciation from dear persons.

I cannot advise you to stop to work, but remember to take breaks between parts of your work and stop, to smell the roses and to hear singing of birds, because life is beautiful if you know how to enjoy it.

I wish you Katica to live your life for a long time.

Draga i poštovana prof. dr Katica (Stevanovic) Hedrih,

Povodom Vašeg 75. rođendana, primite moje najsrdahnije čestitke. Želim Vam puno zdravlja, ličnu sreću i uspeh u daljem radu.

Uveren sam da će te nadalje, jednako uspešno kao i do sada, odgovorno i ne štedeći sebe rukovoditi projektom i timom istraživača prenoseći im teorijska i praktična znanja, kao i svoja lična iskustva proistekla iz saradnje sa mnogobrojnim univerzitetima i istraživačkim centrima širom sveta. Ja sam imao tu privilegiju i čast da budem deo Vašeg istraživačkog tima, na šta sam posebno ponosan.

Posebno bih želeo da naglasim da visoko cenim Vaše zalaganje, neizmernu upornost i efikasnost na naučnom polju, o čemu svedoče Vaši mnogobrojni i respektabilni naučni rezultati koje ste objavili u proteklom periodu.

Želeći još jednom Vama i Vašoj porodici puno zdravlja i sreće u ličnom životu, primite izraze mog najdubljeg poštovanja.

prof. dr Sreten Stojanović,  
Univerzitet u Nišu,  
Tehnološki fakultet u Leskovcu



Čini mi zadovoljstvo i čast da izrazim veliko poštovanje za dugogodišnji i neumoran rad mojoj dragoj kolegici Prof. Dr Katici Stevanović Hedrih i da joj poželim dug život, puno zdravlja i ostvarenje želja i ambicija u kojima nikad nije oskudevala.

Katicu sam upoznala davne 1975. godine na početku svoje radne karijere. U to vreme ona je već bila priznati istraživač i velika nada naše mehanike. Među nama mlađima, pričalo se o njoj sa ushićenjem i predstavljala je naš idol: mlada žena koja je znala da objedini svoje radne i društvene aktivnosti sa ulogom majke i supruge.

Iako smo Katica i ja radile na različitim univerzitetima i u različitim okruženjima vrlo brzo smo se sprijateljile i uspostavile bliske odnose kako u nauci tako i privatno. Razgovori su vođeni ne samo o mehanici, statusnim problemima u društvu nas žena, već i o porodici, deci,... Shvatila sam da je izuzetan čovek, žena koja je spremna da pomogne svima a ponajviše mladima. Neumorno je radila na osposobljavanju i školovanju mladih naraštaja.

Međutim, posebno bih istakla njenu ogromnu želju i volju da se naša nauka, posebno mehanika, afirmiše u zemlji i svetu. Njena borbenost i vrednoća u radu je uvek bila i ostaće fascinantna za mene. I u vreme kada je komunikacije bila znatno teža nego danas, znala je da uspostavi vezu sa naučnicima iz celog sveta koje je i dovodila u našu zemlju kako bi njihovo znanje bilo dostupno svima nama. Organizovala je skupove, držala seminare, putovala po zemlji i svetu i održala je bezbroj predavanja. Tako su rezultati njenog naučno-istraživačkog rada postali poznati širom Srbije i šire. Želim da još dugi niz godina aktivno radi i ostvaruje vidne rezultate.

Dragoj Katicice, želim ti srećan rođendan.



Livija Cvetičanin  
Novi Sad, 17. 5. 2019.







Универзитет у Београду  
ТЕХНИЧКИ ФАКУЛТЕТ У  
БОРУ  
☎ +381(0) 30 424 - 555,  
faks: 030 421 – 078  
PIB: 100629192, MB: 07130210

University of Belgrade  
TECHNICAL FACULTY IN  
BOR  
☎ +381 (0)30 424 - 555,  
fax: 030 421 – 078  
PIB: 100629192, MB: 07130210



Poštovana i draga prof. dr Katice Hedrih,

u ime svojih kolega- nastavnika i saradnika, nenastavnog osoblja, studenata Tehničkog fakulteta u Boru i u svoje lično ime, čestitam Vam 75. rođendan sa željom da Vas zdravlje i radni elan još dugo služe.

Profesorica dr Katica Hedrih, provela je jedan kraći period svog profesionalnog života, kao redovni profesor, na grupi predmeta Mehanika na Tehničkom fakultetu u Boru. Bilo je to u periodu od 1986. do 1989. godine. Iako su to bile samo tri godine, osoblje i studenti našeg fakulteta upamtili su je kao vrsnog predavača, posvećenog profesora i izuzetnog naučnog radnika. Saradnju sa profesoricom Hedrih nastavili smo kroz naučno-istraživački rad i uključivanje naših nastavnika i saradnika na projekte kojima ona rukovodi.

Srećan rođendan, draga profesorica Katice! Želimo Vam puno zdravlja i uspeha u daljem radu. Ljudima poput Vas teško je reći da malo predahnu, zastanu i odmore se. Onako kako Vas mi poznajemo, Vama je rad najveći odmor. Zbog toga Vam želimo još uspeha u naučnom radu, još objavljenih naučnih radova i još novih saradnika.

Srdačno,

Prof. Dr Nada Štrbac,  
dekan Tehničkog fakulteta u Boru,  
Univerziteta u Beogradu

## У част 75. рођендана, 52 године научног рада и 22 године руковођења пројектима проф. др Капице (Стевановић) Хедрих

Велика ми је част да напишем неколико пригодних реченица поводом јубилеја 52 године научног рада и у част 75. рођендана др Капице (Стевановић) Хедрих, универзитетског професора и научног саветника, дугогодишњег руководиоца научних пројеката и ментора бројним докторантима. Овај јубилеј има велики значај за српску научну заједницу у области механике као фундаменталне и претече осталих природних наука. Професорка Хедрих је сведок и активни учесник у мирном али и турбулентном временском периоду развоја српске научне заједнице у универзитетским центрима ван главног града. Као изврсни и талентовани ученик и студент изванредних професора и академика, зачетника бројних грана механике и математике у некадашњој држави СФРЈ, не само да је оправдала њихова очекивања већ је својом свестраном активносту и неуморним радом у више подобласти механике дала значајан допринос овој грани науке и подигла је на један виши ступањ и заслужено место у универзитетској настави у Нишу. Сарадњом са истакнутим колегама из иностраних научних институција, организацијом и учешћем на међународним научним скуповима и уређивањем домаћих часописа била је зачетник ових активности на Универзитету у Нишу и препознатљиви амбасадор Универзитета у иностранству. Аутор је више универзитетских уџбеника из теорије еластичности, нелинеарне динамике, динамике дискретних система са наследним својствима, векторских метода у механици и др. У значајном временском периоду била је шеф Катедре за механику али и продекан за наставу на Машинском факултету у Нишу, где је била један од креатора наставног плана и програма.

Са професорком Хедрих сам се први пут сусрео на другој години студија на Машинском факултету у Нишу, на предмету Динамика. Ту је на мене оставила утисак професора преданог својој професији који одлично преноси знање али уједно има и велико разумевање за студенте и њихова очекивања и различите карактере. Други сусрет са професорком се десио на завршној години студија, у периоду криптичном за сваког студента а када се доносе важне одлуке о избору животне професије. Слушање факултативне наставе коју је држала из појединих фундаменталних предмета, а који су избачени приликом измене старог наставног плана, пружило ми је додатну мотивацију за избор истраживачког позива и упис на докторске студије. Њен позив за учешће на националном научном пројекту доводи мене и још неколико младих колега у Математички институт САНУ, научни центар великог реномеа у Србији али и свету, и даје нам прилику за лични и професионални развој која се ретко пружа. Руковођење пројектом и Одељењем за механику у Математичком институту САНУ обележиће други али значајни део њене научне каријере ван Универзитета у Нишу, чији сам лично био сведок. У овом периоду значајан део њеног научног опуса чини и бављење историјом наука и феноменолошким пресликавањима и аналогијама у науци, кључним за разумевање постојећих али и настанак нових научних теорија. Њено бескомпромисно залагање личним ауторитетом за младе истраживаче огледало се у њиховом укључивању на пројекат у Математичком институту, држању факултативних предавања из више области механике, давању смерница у истраживањима, пружању подршке за учешће на међународним научним скуповима и слободу у избору теме истраживања на докторским студијама. Од професорке Хедрих смо много научили али и наследили одговорност и обавезу да будемо настављачи традиције, да се залажемо и промовишемо механику као фундаменталну област природних наука важну како за нова теоријска истраживања и универзитетску наставу тако и за будући технолошки напредак и иновације од интереса за ширу друштвену заједницу. Користим ову прилику да пожелим професорки Хедрих још оваквих јубилеја, породичну и личну срећу и добро здравље. Такође, желим јој да задржи свој ведри дух и научну активност и будуће.

др Милан Цајић, научни сарадник на Математичком институту САНУ



Prof. Dr Katicu S. Hedrih sam upoznao u zimu 2011/12 godine. Tada sam bio na volonterskoj praksi u Institutu Mihajlo Pupin (IMP) i započinjao sam svoju saradnju sa Dr Mirjanom Filipović na temi kablovski vođenih robotskih sistema. Dr Mirjana i ja smo dobili dosta ideja koje bismo mogli da sprovedemo u istraživanje i eventualno u moju doktorsku disertaciju. Dobijao sam obećanja od rukovodioca Centra za robotiku IMP da ću biti priključen na projekat i da ću moći da radim istraživanje sa Dr Mirjanom. Nažalost to se nije ostvarilo i ja sam odlučio da nađem drugi posao koji mi se manje sviđja, jer nisam više mogao da volonterski radim u IMP. Međutim, Prof. Dr Katica je primetila entuzijazam koji smo Dr Mirjana i ja imali i veoma brzo me ubacila na svoj projekat da bih mogao na miru da nastavim svoje istraživanje. Ovaj postupak koji je učinila Prof. Dr Katica je nešto što mi je dalo snagu da kasnije uz njenu podršku i bespoštedno deljenje iskustva i znanja uspešno završim doktorsku disertaciju i ostavim trag u svetu robotike kao priznat istraživač.

Ovom prilikom, u trenutku kada slavimo njenih 75 godina života i 52 (ovo moram da naglasim i da napišem pedeset i dve) godine naučno-istraživačkog rada, želim da se zahvalim Prof. Dr Katici za sve što je uradila za mene i sve što i dalje radi. Želim da joj se zahvalim na tome što mi je svojom snagom i entuzijazmom pokazala da moja vera u Nauku u Srbiji nije izgubljena nego je dobila neku novu i veću snagu. Jer, dok je ljudi kao što je Prof. Dr Katica, živeće i naša Nauka.

Profesorica, hvala Vam još jednom na svemu i želim Vam srećan rođendan i uspešnu naučnu karijeru i neka ona traje još dugo.

Iskreno Vaš,

Dr Ljubinko Kevac






Prof. dr Katicu (Stevanović) Hedrih sam lično upoznala na veoma neobičan način, u januaru 2011.godine. Nazvala me je telefonom i predstavila se kao recenzent mog rada za jedan ugledni domaći časopis. To je bio naš prvi kontakt . Postavila mi je nekoliko stručnih, tematski povezanih pitanja i rekla da, ukoliko ne odgovorim u roku od tri dana, odbiće moj rad. Ja sam u tom momentu bila u drugim problemima, jer sam upravo izašla iz bolnice, posle ozbiljne operacije. Nisam želela da joj objašnjavam detalje u vezi mog zdravstvenog stanja, a bila sam svesna da s obzirom na situaciju ne mogu ni fizički ni psihički da se posvetim mom radu. Međutim moja podsvest je ipak radila i sutradan ujutro sam imala sve odgovore na njena pitanja. Ustvari, sve odgovore sam detaljno obrazložila u mom već prethodno publikovanom radu. To je bila moja prednost, u tom momentu, jer me je Prof Katica u našem sledećem telefonskom razgovoru pohvalila i rekla da je to značajan rezultat, da je taj rad već pročitala, samo je ovo bio njen sistem

provere. Dogovorile smo viđenje za par nedelja...

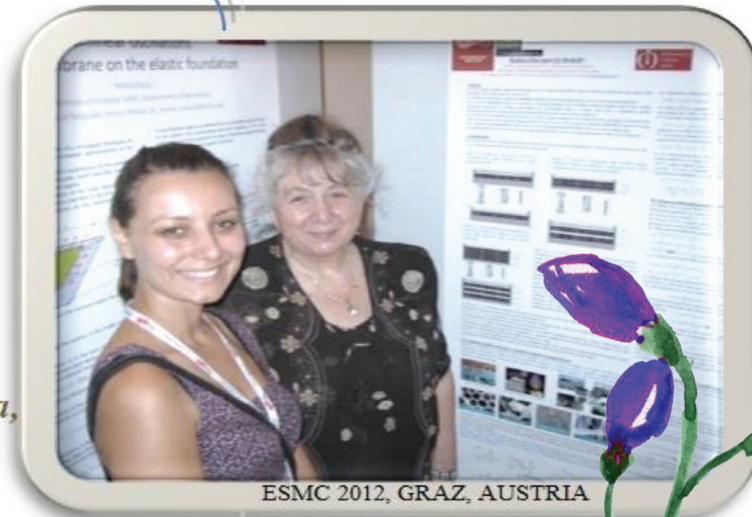
Od prvog susreta i razgovora sa Prof. Katicom, shvatila sam da ima vrlo široki spektar znanja. U nekim momentima, kad sam bila u procesu razrešavanja dilema i važnih otkrića, razgovor sa Prof. Katicom mi je bio dragocen, jer mi je svojom logikom razmišljanja, podsticala imaginaciju i navodila me ka rešenju. To je bilo samo par razgovora na moju inicijativu, a svaki mi je bio tako potreban, jer retki su ljudi koji imaju takvu moć observacije i razumevanja. I ne samo to, Prof. Katicu krasi visoki moral i najplemenitiji ljudski kvaliteti. Moja inženjerska karijera datira od 1978.godine, a naukom, u oblasti robotike, se bavim od 1991. godine. Tokom svog radnog veka nisam upoznala naučnika kojeg bih mogla da stavim pored Prof. Katice i uporedim sa njom. Srećna sam i zahvalna što mi je učinila čast da je upoznam i što mi je sve ove godine verovala i podržavala me. Prof. Katica je za mene na visokom piedestalu naučnih i moralnih kvaliteta. Uzor mi je i ponos. Njena ljubav za ljude i nauku je bezgranična i postavljena je na zdravim temeljima.

Draga Prof. Katice želim Vam dobro zdravlje i još mnogo naučnih rezultata!

Dr Mirjana Filipović,  
Institut Mihajlo Pupin, Beograd.  
21. maj 2019.g.



*Поштована професорка Хедрих,  
Желим Вам пуно задовољстава у Вашем  
племенитом знању,  
добру здравствену кондицију и  
и пуно успеха у свему што радите!  
Срећан ЈУБИЛЕЈ Вашег постојања и рада,  
Марија Стаменковић Атанасов*





## У част 75. рођендана, 52 године научног рада и 22 године руковођења пројектима Проф. др Капице (Стевановић) Хедрих

Велика ми је част и задовољство што имам прилику да поводом овако лепог и значајног догађаја напишем неколико пригодних реченица. Тешко је набројати све доприносе (а да се притом нешто не испусти) професорке Капице (Стевановић) Хедрих научној заједници у области механике, јер је професорка у својој богатој наставно-научној каријери оставила изузетан праг. Професорка Капица је универзитетски професор, научни саветник, руководилац научних пројеката, значајан број година је била и шеф катедре за механику и продекан за наставу на Машинском факултету у Нишу, аутор универзитетских уџбеника, аутор великог броја научних радова, организатор и учесник бројних међународних научних скупова, ментор бројним докторантима и др.

Са професорком Хедрих сам се први пут сусрела 2012. године, када је ме је професорка прикључила испитивачком тиму на научном пројекту чији је руководилац. Професорка Хедрих је на мене тада оставила јак уписак, јер се према младим докторантима међу којима сам била и ја, понашала изузетно професионално, подстицајно и са пуно разумевања. Професорки Капици никада није било тешко да за младе докторанте одржи изузетно квалитетна факултетивна предавања из разних области механике. Увек је била расположена да укаже на смернице ка даљем испитивању, као и да стално подстиче докторанте да учествују на међународним научним скуповима.

За ових 7 година познанства са професорком Капицом могу рећи да сам пуно различитих ствари научила од професорке. Иако смо на први поглед из различитих области, професорка ми је стално указивала на везе између математике и механике, подстицала ме је да се бавим применом математике у механици и указивала на значај повезивања ове две области, ради добијења ширег научног знања и већег доприноса научној заједници. Могу слободно рећи да је професорка успела да прошири моје видике, а и жељу да се у наредном периоду значајније посветим овој теми. Такође, професорка је личним примером показала како треба да се понаша професор који је изузетно предан својој професији, пун разумевања за студенте, одговоран, прецизан и темељан. Сви ми, у то време млади докторанти а сада доктори наука, смо јој на томе бескрајно захвални и прудићемо се да оправдамо њена очекивања. Овом приликом желим и да се захвалим професорки на пруженој подршци током писања првих научних радова и доктората, мотивацији и лепим речима.

Користим ову прилику да професорки Капици пожелим добро здравље, породичну и личну срећу, још пуно оваквих јубилеја, ведар дух и ентузијазам, пуно нових научних резултата и међународних научних скупова.

др Марија Микић,  
доцент на Математичком факултету  
Универзитета у Београду

Prof. Hedrih svojom energijom i posvećenošću stvara sponje vrijedne (i ponekad zaboravljene). Svako dobro!

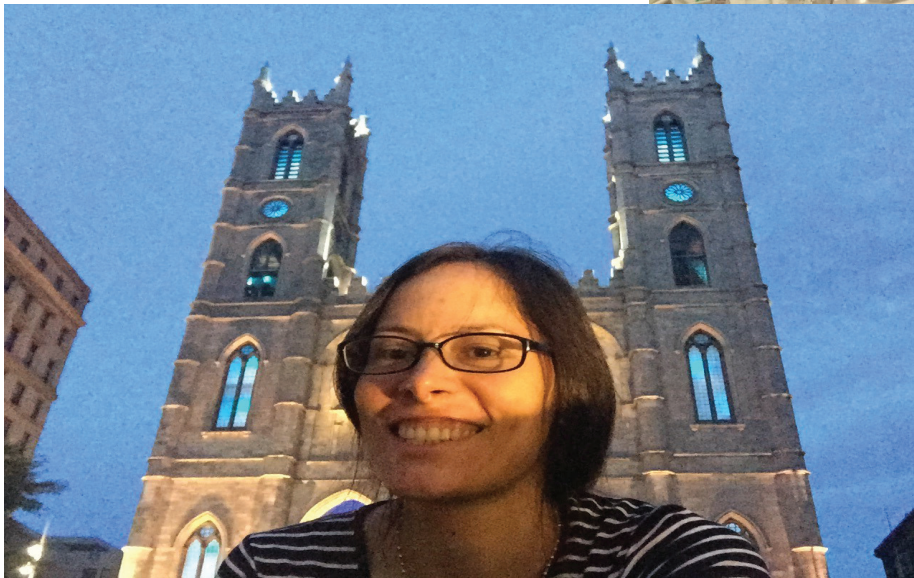
Nadam se da ću biti u prilici biti prisutan. Kada je događaj? Donji link mi se ne otvara, možda je do browsera.

Srdačno,  
Zdravko Terze



Prof. Hedrih, I feel very lucky because I had the chance to meet an inspiring woman as you. With your work, you not only contribute to knowledge development, but also encourage women to pursue scientific career. Have a wonderful Birthday!!!

Belen Martinez, the paraguayan who studied at Kyoto University and met you in Montreal, on August, 2016."





Поштована професорка Хедрих,

Припала ми је велика част да, заједно са осталим колегама, дам свој скромни допринос прослави овог значајног јубилеја. Овај јубилеј је свакако несвакидашњи ако се посматрају сви појединачни и тимски успеси од почетка Ваше импресивне каријере, и тешко је да би се било каквим познатим методама могли измерити сви Ваши резултати и доприноси, како у домену науке тако и ван ње. Немерљив је и Ваш упицај на низ генерација студената и доктораната који сте остварили неисцрпним радом и залагањем, усмеравањем и развијањем њихових потенцијала, где спадам и ја и моје драге колеге, а увек на најбољи могући начин остављајући простора за будући развој, осамостаљивање и напредак у целости.

Такође, немерљив је и упицај који сте остварили али и даље остварујете својом учтивошћу, доследношћу, каткад наставничком строгаћом али чешће благошћу и разумевањем ка свима с којима сте сарађивали, што су свакако особине личности за коју се без бојазни може рећи да је блистави пример и узор у нашој научној заједници.

Једино мерљиво у овој прилици јесу бројеви, међу којима је и Ваш рођендан, па стога користим прилику да Вам га честипам и поред већ лепе и остварене прошлости пожелим још лепшу и безбрижнију будућност коју сте свакако у потпуности заслужили.

С поштовањем,  
Данило Карличкић





АКАДЕМІЯ НАУК ВИЩОЇ ШКОЛИ  
УКРАЇНИ

<http://anvsu.org.ua>; E-mail: [ANVSU@ukr.net](mailto:ANVSU@ukr.net)  
01601, м. Київ, вул. Володимирська, 64/13; тел. 097 470 56 65

№ 20

«03» червня 2019 р.

Вельмишановна Катіца (Стеванович) Хедріх!

Президія Академії наук вищої школи України, Почесним академіком якої Ви обрані у 1996 р., вітає Вас зі славним ювілеєм!

Ваш життєвий шлях є взірцем самовідданого служіння науці і педагогіці. Ваші досягнення добре відомі світовій науковій спільноті. Велике враження справляє широта Ваших наукових інтересів і виконаних розвідок в областях теорії коливань, теорії пружності, опору матеріалів, випадкових процесів і хаосу. Аналіз і синтез в однаково досконалому мірі притаманні Вам і дозволили створити відомі праці і в галузі філософії природничих наук, і історії механіки.

Ваш творчий доробок знайшов своє вираження і в кількісних показниках. Ви автор декількох сотень наукових праць, багатьох монографій і підручників.

Ваш творчий шлях визначився і активною співпрацею зі знайомими українськими вченими-математиками – проф. Ю.О. Митропольським, проф. О.О. Горшком.

АН ВШ України обґрунтовано відзначило Вас найвищою нагородою АН ВШ України – нагородою Святого Володимира.

Щиро бажаємо Вам доброго здоров'я, довгих років активної творчої праці і в науці, і в підготовці молодих фахівців.

Президент АН ВШ України

О.Г. Наконечний



Poštovana profesorice, uz najbolje želje povodom  
Vašeg rođendana, želim Vam  
dalji uspješni i produktivni rad.

Pozdravi,  
Dušan





Dear Professor K. (Stevanovic) Hedrih,

I feel honored to be invited to the symposium organized at the occasion of your jubilee. I would like to congratulate you to this important milestone you achieved.

Nevertheless, I very regret that I cannot participate in Belgrade in the date indicated. The reason is the ICOVP 2019 Conference which will be held in the same week. Being an MS organizer a author of the key-note lecture, I should participate at this conference.

I wish you a warm-hearted meeting and a deep friendly experience.

With best regards

Jiri Naprstek



Ing. Jiří Náprstek, DrSc.  
Institute of Theoretical and Applied Mechanics, CAS  
Prosecká 76, CZ-190 00 Prague 9, Czech Republic  
e-mail: [naprstek@itam.cas.cz](mailto:naprstek@itam.cas.cz)  
tel.: +420.286 892 515, mobil: +420.603 559 765  
fax: +420.286 884 634  
Home:  
Studentská 5, CZ-160 00 Prague 6, Czech Republic  
tel.: +420.233 331 656

## Povodom jubilarnog 75 rođendana prof. dr Katicice (Stevanović) Hedrih

Velika mi je čast, što sam dobio tu mogućnost da napišem koju reč o profesorki Hedrih. Profesorku sam upoznao na drugoj godini osnovnih studija 2006. godine kada sam kod nje slušao predmet mehanika 3 – dinamika. Izdvajala se od drugih profesora naročitom željom da što je moguće više znanja prenese svojim studentima i da ih inspiriše da pomeraju svoje granice. Pored regularnih konsultacija vezano za predmete, profesorka je takođe entuzijastično studente spremala za mašinijadu iz predmeta mehanika među kojima sam se i ja našao. Tokom priprema je meni i kolegama nesebično davala svoje znanje i iskustvo. To je kasnije rezultovalo i mojim uspehom na mašinijadama sa osvojena 2 prva mesta, ali i željom da nakon studija krenem da se bavim naučno-istraživačkim radom. Profesorka Hedrih pored toga što je držala volonterski pripreme za mašinijadu takođe je i volonterski držala kurseve postdiplomcima, među kojima sam bio i ja, iz tenzorskog računa, teorije oscilacija, stabilnosti, elastodinamike i drugih oblasti mehanike, kako bi nam olakšala put ka istraživanju. Time se zalagala za jačanje naučnog podmlatka u Srbiji i promovisanje nauke. Uvek se svojim autoritetom trudila da poboljša položaj mlađih kolega sa kojima je saradivala. Ovim putem imam želju da joj se zahvalim, jer mi je upravo profesorka Hedrih bila izvor motivacije u mom obrazovanju na fakultetu i daljem usmerenju ka naučno-istraživačkom radu. Takođe koristim ovu priliku da čestitam profesorki jubilarni 75. rođendan i poželim pored lepe i srećne budućnosti, još puno analitičkih i numeričkih pustovina jer posao naučnika nikada nije završen.

Nikola Nešić, istraživač na naučno-istraživačkom projektu O1174001 koji vodi profesorka Hedrih na Matematičkom institutu SANU





*Draga Katice,*

*Hvala Vam na dugogodišnjem poverenju i višedecenijskoj saradnji koja je postepeno prerasla i u pravo prijateljstvo. Bila nam je velika čast da podržimo Vaše odlaske na svetske konferencije i pratimo Vaš rad... i bez obzira na tehnološku revoluciju, Vas će uvek čekati Vaša avionska karta u papirnoj verziji u "Impalnim" koricama !*

*Srećan rođendan i još mnogo divnih putovanja u budućnosti želi Vam*

***Vaša turistička agencija Impala***

**Kumodreška 10, 11000 Beograd  
tel: 011/2497 882**





Поштована колегинице др Хедрих,

Примите моје искрене поздраве и честитке за 75-ти рођендан. Желим вашој породици и вама лично да имате дуг, срећан и сваким добром од Господа испуњен живот!

На многаја љета!

ан. проф. др Ђорђе Чантрак, дипл.инж.маш.  
Катедра за хидрауличне машине и енергетске системе  
Машински факултет Универзитета у Београду  
Краљице Марије 16  
1120 Београд 35  
Србија  
тел.: +381-11-33-02-363  
факс: +381-11-33-70-364  
моб.: +381-63-83-23-752





Working, challenges, desire for knowledge, selflessly helping young people and wide horizon, this is how can be describe personality of our prof. Katica (Stevanović) Hedrih, the leader of our project!

An authentic scientist of 21. century who is a member of an old and famous school of academician Y. Mitropolsky, who has been to all continents (except Africa) on conferences of mechanics and mathematics spreading scientific ideas and representing Serbian science.

Wish you to create new ideas, to inspire new generations of sciences as you always do!

Wish you a happy birthday with words from *Star track*:

*Live long and prosper!*

Sincerely,  
Andjelka Hedrih, MD, PhD  
MI SANU  
Belgrade, Serbia



## Katica Stevanovic-Hedrih, the leading scientist in Mechanics in Serbia

Professor Katica Stevanovic-Hedrih has been the leading professor and scientist in Serbia over decades. Her contributions in Mechanics are well known through her journal publications, books and lectures. Although I am working in the field of computational mechanics, I had opportunities to read and follow Katica's fundamental achievements in her theoretical and applied mechanics. She guided a large number of young researchers and supported them to reach a high level of knowledge, further transferred to education at universities and in the engineering field.

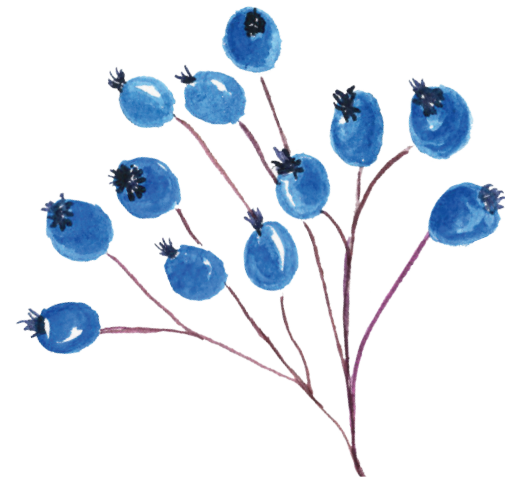
I have admiration for Katica's impact on the advances in Mechanics in general, and particularly in Serbia. I wish her good health and continuous exceptional energy in the future.

Milos Kojic



Full Member and Professor of Nanomedicine  
Department of Nanomedicine  
The Methodist Hospital Research Institute, Houston

Academician of the Serbian Academy of Sciences and Arts





Драга професорка Хедрих,

примите искрене честитке поводом Вашег јубилеја! Желим Вам да у добром здрављу са Вашим најмилијима славимо још много Ваших успеха и годишњица и да још пуно пута заједнички промовишемо науку и нашу Србију!

Од срца, Ђорђе Баралић



Respected Professor K. Hedrih,

Happy birthday to you – both this one, and many others to follow, and may both them and the time between them be joyful and merry for you!

Let your coming years be full of fruits of your long, keen, completely dedicated, passionate and professional work, both in science and in society, and may they bring you joy, pleasure and inner content that would carry you cheerfully through every new day.

I would like to use this opportunity to once again thank you for guidance and support that you continuously provided me since the moment I've come to the Mathematical Institute (and even couple of months before that). You've had a role in me shaping my life into what it is today and I am very grateful for that. On my part, I'll do my best to put all the acquired knowledge and new experiences to a good use, and through my dedicated work and selfless sharing to pay my debt both to the society and to the scientific community.



Happy anniversary and the best of wishes,  
Stepa Paunović,  
research assistant trainee on the project O1174001

PROFESSOR K. HEDRIH,  
HAPPY 75TH BIRTHDAY!  
WITH RESPECT AND GRATITUDE,  
STEPA PAUNOVIĆ



## Uvažena i duboko poštovana gospođo prof. Hedrih,

Povodom Vašeg velikog i značajnog jubileja i predstojećeg rođendanskog slavlja, upućujem Vam iskrene čestitke sa najboljim željama za sreću, dalji uspešan naučni rad a pre svega dobro i krepko zdravlje.

Ne insistirajući na reafirmaciji i rekapitulaciji osvedočenih briljantnih rezultata prof. Hedrih, kako u opusu tako i pogledu izuzetnih naučnih doprinosa, a koji su hronološki, sistematski i kvantitativno izloženi u brojnim njenim biografijama, rado iznosima svoja zapazanja koja su plod 20-to godišnjeg ličnog poznavanja slavljenika, našeg zajedničkog naučno – stručnog druženja i spontanog i osvedočenog prijateljstva.

Posebno pada u oči i činjenica da je prof. Hedrih, kao ličnost visoke tolerancije, nepokolebljivog stava, rafiniranog i vedrog duha i moralne čvrstine okupila oko sebe veliki broj mladih stručnjaka sa kojima je, uključujući i poznate naučnike i profesore van naše zemlje, objavila brojne radove širom sveta, čime je pokazala svoju privrženost zajedničkom, timskom radu, dobuko utemeljenom na naučnom poštenju, moralnim principima i objektivnom vrednovanju svojih i tuđih naučnih doprinosa.

Prepoznajući jasnu aroganciju moći pojedinaca, prof. Hedrih je uvek uspevala da joj se suprotstavi naučnim bedemima, spremnošću na dijalog i naučnu raspravu a duboko utemeljenu na samosvesti o sopstvenom naučnom kapacitetu.

Svojim sveukupnim radom i doprinosima na naučnom i istraživačkom planu, entuzijazmu u podizanju naučnog podmlatka i visoko pedagoškom shvatanju svojih nastavničkih obaveza prof. Hedrih, predstavlja uspešnog nastavnika i osvedočenog vrhunskog naučnog stvaraoca kome se može samo poželeti dalji naučno – stručni plodonosni rad u budućem kreativnom nastojanju da svoja znanja trajno zabeleži, razvija, unapređuje i afirmiše u svetskim razmerama, kao da ih i dalje prenosi na mlade naraštaje.

U toku svoje sveukupne naučne, nastavničke i naučno istraživačke karijere prof. Hedrih je ostvarila najviše doprinose na svim poljima svog delovanja, a svojim značajnim rezultatima objavljenim u zemlji i inostranstvu pokazala da svojim celokupnim opusom spada u naše vrhunske, najzapaženije i eminentne naučnike iz oblasti opšte mehanike, nelinearne dinamike i srodnih disciplina i oblasti.

Duboko verujem da velika zasluga pripada i Vašoj porodici na dugogodišnjem odricanju od mogućih divnih zajedničkih trenutaka, na nesebičnom razumevanju i stalnoj podršci, da ostvarte svoje ambiciozne naučne izazove i da ostavite trag svojih naučnih i istraživačkih htenja.

Duboko verujem da velika yasluga pripada i Vašim profesorima, koji su Vas nesebično prihvatili, podržali i uveli na široka vrata akademskih izazova, prepoznajući u Vama a priornu aristotelovsku entelehiju.

Poštovana gospođo prof. Hedrih,

Molim Vas, primite još jednom, moje najiskrenije čestitke, za sve Vaše napore da naučno a posebno moralno oplemenite ovaj naš akademski prostor, na način kako samo Vi umete, a što nije bio i što još uvek jeste veoma težak zadatak.

Vaše premise postojanja i naučnog delovanja, treba da budu uvek ugled svima kojima naučna istina leži na srcu.

Sa izrazima najdubljeg poštovanja prema Vama i svemu što ste stvorili i ostavili iza sebe.

Dr Dragutin Lj. Debeljković, prof.  
Fakultet za civilno vazduhoplovstvo  
Univerzitet Megatrend, Beograd



Драга и поштована Капице,

Ретко нам се у живопу пружи прилика да упознамо особу тако пуну живота и енергије као што сте по ви. Зато ћете ми ви увек остати неисцрпна инспирација за нова прагања за истином у науци, као и за борбу да та истина настави да одјекује дуже и упорније од свих покушаја обмана и свих опсена којима обилује наше време.

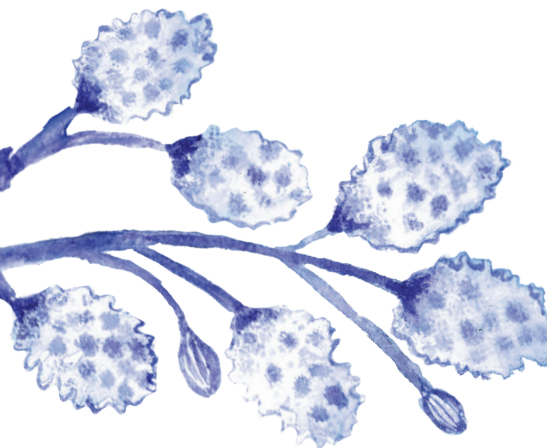
Уз искрене честитке 75. рођендана желим вам да у ведром духу доживите и спопу, уз подсетник на ваше учешће у популарној емисији на програму РТС-а.

<http://www.rts.rs/page/radio/sr/story/23/radio-beograd-1/3149090/doziveti-stotu.html>

Срдачан поздрав,

Др Жељко Чупић, научни саветник  
Институт за хемију, технологију и металургију,

Секретар Одељења природноматематичких наука, Научног друштва Србије



## My association with beautiful Professor Katica (Stefanovic) Hedrih

I am delighted to learn that the Mathematical Institute of SASA, Belgrade, is organising an international conference entitled 'Nonlinear Dynamics – Scientific work of Prof. Dr Katica (Stevanovic) Hedrih' to celebrate the 75 years of her birth. It's my privilege to pen down my thoughts on this auspicious occasion.

In August 2002, I was visiting Japan to attend the 6th International Conference on Differential Geometry on the occasion of the 100 years of Late Professor A. Kawaguchi.

The conference was organized by the TENSOR Society of Japan in Tsukuba. Madam Professor Katica Hedrih was an honoured guest of the organisers, and there I met her for the first time. Her warm and pleasant personality, depth of character and self-belief, and above all the expanse of her knowledge left me awestruck. Ever since, I have cherished my association with this beautiful lady. On my return I invited her to the International Symposium on Analysis, Manifolds and Mechanics, during Prof. M. C. Chaki's 90th birth anniversary in 2003. We spend precious times together sharing our thoughts. I met her again in 2011 in Kolkata when she visited the Department of Pure Mathematics, Calcutta University. I am happy to participate in the celebration of Madam Katica's contribution to the scientific community and to humanity at large, and sincerely wish that she continues with her contributions for many more years in good health and happiness.



In the garden of the conference centre in Kolkata with my son, 2003



At the viewing gallery of Tokyo tower, 2002



Dine out in Kolkata with Madam Katica Hedrih and Sir Tomoaki Kawaguchi, 2003



In front of the Royal Palace in Tokyo, 2002



During Professor Katica's visit to Kolkata in 2011



Impresija o prof. Katici Hedrih i njen naučni rad  
se može jednostavno opisati kao  
MEHANIKA NA PRVOM MESTU BEZ OBZIRA  
NA SVE I UPRKOS SVEMU!

*prof. dr Mihailo Lazerević*  
*Katedra za mehaniku*  
*Mašinski fakultet Univerzitet u Beogradu*



Poštovana profesorko Stevanović- Hedrih,

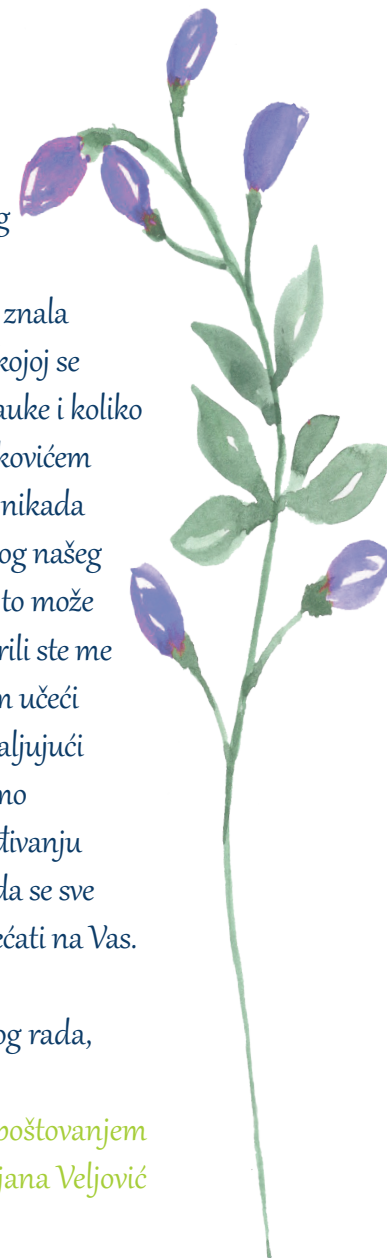
Najpre primite sve čestitke povodom Vašeg 75. rođendana, 52-godišnjeg naučnog rada kao i 22-godišnjeg rukovođenja projektima u MI SANU.


Od kada sam Vas upoznala, zahvaljujući našoj zajedničkoj prijateljici koja bi sve ovo mnogo lepše napisala, znala sam da je privilegija biti Vaš doktorant. Priče o srpskoj profesorki koja rešava svetske dileme nelinearne mehanike i kojoj se međunarodne kolege dive, su mi odzvanjale u glavi tokom tog prvog susreta. Znala sam koliko ste cenjeni u svetu nauke i koliko je sve to vredno još od trenutka kada sam kao asistent pripravnik pročitala Vaš rad sa Profesorom Dr Danilom Raškovićem gde ste pisali o elastičnim osloncima. U tom trenutku pomislila sam kako ja to nikada neću moći da napišem, kako nikada neću ni nešto približno tome napisati. Taj osećaj Vaše veličine u svetu Mehanike nije me napuštao ni tada prilikom tog našeg prvog susreta. Drsko je bilo misliti da biste mogli da prihvatite da mi budete mentor, ali sam htela da verujem da se to može ostvariti. I ostvarilo se - prihvatili ste me kao kandidata doktoranta. Verovali ste u mene onda kada niko to nije. Bodrili ste me uvek nepogrešivo osećajući kada bih zastala, kada bih pomislila da odustanem od svega. Radili ste uporedo samnom učeći me da verujem u sebe. Hvala Vam puno na Vašem poverenju, podršci i znanju koje ste mi nesebično prenosili i zahvaljujući kojem sam uspela da ostvarim san za koji sam mislila da je veoma daleko, skoro nedostižan. Oduševili ste me ne samo vašom profesionalnošću i kolegijalnošću, već i otvorenošću, prirodnošću i ljudskošću kojom ste mi pomagali u savlađivanju profesionalnih prepreka. Nisam spisateljica, ali sam zahvaljujući Vašoj pomoći i Vašoj veri da ništa nije izgubljeno i da se sve može postići radom postala naučnica i zato svoju zahvalnost znam predstaviti formulama a ova će me zauvek podsećati na Vas.

$$\ddot{\varphi} + \Omega^2 (\lambda - \cos \varphi) \sin \varphi + \Omega^2 \psi \cos \varphi = 0$$

U svoje ime i u ime moje porodice primite sve čestitke na velikom dostignuću koje je plod Vašeg ogromnog rada, Vaše neiscrpne energije. U mom gradu, u Kragujevcu, u mojoj porodici uvek ćete biti drag gost, drag prijatelj.

S poštovanjem  
Ljiljana Veljović





Profesoricu Katicu sam upoznala na početku svoje akademske karijere, sada već davne 1994.-te godine. Bila je član Komisije za moj prvi izbor u zvanje asistenta pripravnika na Građevinskom fakultetu u Nišu. Temeljna, kao i uvek, želela je da lično upozna kandidata za čiji prijem je trebala da potpiše Izveštaj, pa me je pozvala na razgovor. Pamtim njen savet na tom prvom sastanku: „Draga Marina, Vi ste izabrali ovaj lep ali zahtevan put, a sada ste na samom početku. Postarajte se da svoje obaveze oko napredovanja završite pre no zasnujete porodicu. Posle je sve teže.“ I bila je sasvim u pravu. No, meni se činilo da ona sve sa lakoćom postiže i uklapa: da pored porodice uspeva da bude vrlo plodan autor u oblasti nauke, uspešan Editor časopisa, vredan rukovodilac projekata, dobar iako strog ali i pravičan profesor... No, iza njenog uspeha je uvek stajao predan i naporan rad. Završavajući kasne časove vežbi na fakultetu, mi mlađe kolege smo zapamtili da je prozor njenog kabineta često poslednji ostajao osvetljen.

Aktivna, ambiciozna, puna ideja, uvek je spremna da da podstrek mladim kolegama, da ih motiviše, pruži im šansu da se razmahnu i osele lepotu našeg poziva. Izuzetno cenim njenu borbenost i doslednost, ali i spremnost da uvek pohvali moje i uspehe drugih kolega, što ume da nesebično sa nama podeli važna iskustva koje je tokom bogate i plodne karijere stekla.

Kažu da je inženjerstvo zanimanje za muškarce; posebno mašinstvo. No, profesorica Katica nam uvek iznova dokazuje da žena kada je jaka, vredna, puna znanja i energije, ali i ljubavi prema svom poslu, može da bude pravi lider koji uspeva da parira i najuspešnijim kolegama, ako ne i da ih svojom ženskom intuicijom neretko i prestigne.

Želim joj da nas još dugo vodi i stalno nas svojim primerom podseća kako da poslovno izrazimo najbolji deo sebe.

Iskreno joj se, uz čestitke za rođendan, zahvaljujem na svim ukazanim prilikama, poverenju i podršci tokom naše dugogodišnje i plodne saradnje.

Dr.-Ing. Marina Trajković Milenković, docent na Katedri za tehničku mehaniku i teoriju konstrukcija  
Građevinsko-arhitektonskog fakulteta u Nišu.

These are my very best wishes and warm congratulations to My professor, mentor, advisor, collaborator, project leader and friend Katica (Stevanovic) Hedrih, for her great jubilee in science.

You have taught me that there are no problems, just the challenges and that we should steadily stamina. You showed me that the work can be a pleasure, especially the one realized successfully, likewise that the targeted and enthusiastic, honest and deliberate practices reward us after all. You are a true role model for the scientific community in our country and worldwide. The reason more to make me sincerely proud of being your doctoral candidate and a member of your projects for years.

This is a nice occasion to remember Churchill once said:

"Success is not final, failure is not fatal. It is the courage to continue that counts!", and to wish you simply to keep going as fit as a fiddle, as wit and as enthusiastic as you have always been for many years to come.

From my keepsakes' library, I dedicate these photos to your celebration:

Heartily,  
Dr Julijana Simonović

Public defence of my doctoral dissertation on the 4th of Dec 2012. From the left to right-hand sides: Prof. dr Livija Cvetičanin, me and Prof. dr Katica (Stevanović) Hedrih in a friendly scientific discussion.



Public defence of my magistrate thesis on the 8th of May 2008. From the left to right-hand sides: Prof. dr Katica (Stevanović) Hedrih, Prof. dr Guseppe Rega, Prof. dr Vladimir Raičević, me and my children (Katarina was born a few days after the date) and Prof. dr Dragan Milosavljević.



Public defence of my doctoral dissertation on the 4th of Dec 2012. From the left to right-hand sides: Nikola Nešić, Prof. dr Dragan Jovanović, Danilo Karličić, me, Milan Cajić, Prof. dr Katica (Stevanović) Hedrih and Marija Stamenković (all of whom, except prof. Jovanović, are researchers on the project O174001 led by professor Hedrih)





## Честитка поводом 75-ог рођендана проф др Капице Стевановић Хедрих

Име уважене професорке Хедрих увелико се с поштовањем помињало у време када сам ја почињала да радим крајем осамдесетих година прошлог века. Фасцинирана збирком из теорије еластичности, чији је професорка аутор, веома сам заволела ту област и пожелела да и сама пишем збирке и уџбенике. Професорку сам први пут видела и упознала 1999.-те године у Београду, и она ме је одмах импресионирана својом пријатношћу, позитивношћу, али и упорношћу када је наука у питању.

Веома сам поносна и почаствована што од 2010. године сарађујем са професорком на пројекту министарства просвете и науке Владе Републике Србије на ком је она руководилац. Од почетка наше сарадње, професорка је за мене била инспирација и узор. Професорка се одликује невероватном радном енергијом и еланом, може се рећи да и тешке ствари изгледају једноставно када их професорка ради. У организацији симпозијума и конференција она је прави виртуоз: има способност да на једном месту окупи многе светски познате научнике, који јој на тај начин одају поштовање и пажњу.

За 75-ти рођендан, професорки Хедрих желим све најбоље, пуно доброг здравља, успеха и да настави да се бави науком и тиме мотивише и инспирише младе научнице и научнике у Србији али и у свету.

С поштовањем,  
Наташа Тришовић



*Dragoj profesorki Katici Hedrih, želim srećan 75. rođendan,  
dobro zdravlje i još mnogo uspeha u svemu što radi!*

*Vi ste prava inspiracija i veliki podstrek svima koji Vas poznaju.*

*Veoma mi je velika čast i zadovoljstvo da ste mi bili profesorka na fakultetu. Naročito sam srećna što sam imala priliku da sa Vama više puta saradjujem na seminarima koje ste organizovali. To je uvek za mene bilo lepo i korisno iskustvo.*

*Želim Vam sve najbolje u životu i budućem radu!*

*Jasmina Bogdanović-Jovanović*



## КАТИЦА

Част је и задовољство познавати, сарађивати и дружити се са капицом. Њено ангажовање, енергија, ентузијазам, подизање и подржавање младих и сарадника, афирмација и изузетно и искрено уважавање наших великана у светским размерама: Михајла Петровића (Мике Аласа), Милупина Миланковића и других, као и неспорни и респективни научни резултати, дужни су достојне пажње и поштовања. За дивљење је њена енергија и чини се двадесетчетвородневна посвећеност свему што ради кроз све облике деловања - писања, предавања, организовања и учествовања на научним скуповима свих нивоа на свим мердијанима, руковођење пројектима, едипорство и још много тога. Капицино присуство се осећа свуда без обзира да ли је у Нишу, Београду, Кијеву, или негде на далеком истоку. Без сумње, она је испуњена невероватном и задивљујућом снагом, вољом, покрепљивошћу, знањем и умећем што код свакога мора да изазива дубоке импресије. Она је невероватан борац и брижна и вољена бака. Ми је тако доживљавамо од првих пренупака нашег познанства 2012. Године (*non-linear dynamics*- Милупин Миланковић). Тај сусрет нас је обогатио, али и животе многих наших колега који се баве испитивањем и моделирањем динамичких стања реакционих система. Колико год се механички и реакциони системи разликују, опште законитости нелинеарне динамике их повезују. Ми смо знајући за ту везу здушно и заједничким напорима успоставили мост сарадње који је постао раскрсница и чвориште низа нама драгих и уважених колега и сарадника. Своју огромну енергију човека и научника уградила је у науку и везе са људима које неизмерно воли. Резултати су се само низали и умножавали. Капица не заборавља ни сараднике, ни пријатеље, а ни честитке поводом резултата које су они постигли. Та врлина да дели радост поводом успеха других је њено перманентно и посебно обележје.

Иако често уме да „прасне”, они који Капицу стварно познају не могу а да је не воле и кад је "љупко".

Љиља и Бобан



## HAPPY BIRTHDAY DEAR PROFESSOR KATICA

You always teach me to focus on hard work as it is in silent mode but when it is converted into success it makes noise. You are such a great professor and a remarkable philosopher. Without your guidance and encouragement, I would not have attained this level of education.

Thank you.  
Happy Birthday!  
Branislav Milenković



"Драгој професорки Капици Стевановић Хедрих,

примите моје најискреније честитке поводом овог радосног јубилеја. Ваша успешна каријера и импресивна достигнућа су била и биће узор многим младима који су одлучили да крену путем науке. Имао сам изузетну срећу да на самом почетку научне каријере будем део вашег тима, и сигуран сам да ћу, радећи под вашим окриљем, упити бар мали део вашег неизмерног искуства.

Ђорђе Јовановић"



## Čestitka profesor Katici za njen jubilarni rođendan

Draga profesor Katice,

Veliko mi je zadovoljstvo i čast da Vam mogu čestitati jubilarni rođendan. Posebno je zadovoljstvo što je ovom jubilarnom rođendanu predhodila naša dugogodišnja naučna i prijateljska saradnja. Želim samo da podsetim da naše poznanstvo i naučna saradnja traje od 80-tih godina prošloga veka: u okviru učestvovanja, saradnji i organizovanju većeg broju različitih nacionalnih i međunarodnih konferencija održanih u zemlji i inostranstvu, učešće u većem broju specijalnih volumena nacionalnih i međunarodnih časopisa

Posebno se sećam naše saradnje u okviru rada Uređivačkog naučnog odbora časopisa Vojnotehničkog instituta „Scientific Technical Review“ (STR). Na narednoj fotografiji prikazani su nacionalni članovi ovog naučnog odbora časopisa, iz perioda kada sam ja bio glavni i odgovorni urednik, posle jedne sednice u prostorijama Vojnotehničkog instituta, Sl. 1.

Sl. 1 Deo uređivačkog odbora časopisa STR







Sl. 2 Naša fotografija u VTI posle sednice naučnog odbora časopisa

Želim istaći da je i sama slika iza nas (Sl. 2) postavljena u upravnoj zgradi VTI na Vaš predlog a koja se i danas tamo nalazi. U okviru Vašeg dugogodišnjeg uspešnog naučnog rada treba istaći i veći broj naučnih projekata Ministarstva nauke/prosvete čiji ste Vi bili i sada rukovodilac gde ste uključivali veći broj mlađih istraživača i ličnim primerom ih podsticali na istraživački naučni rad.

Takođe želim istaći našu dobru saradnju iz perioda kada sam bio predsednik Srpskog Društva za Mehanike (SDM) zajedno sa kolegom Igićem u dva mandata gde ste Vi u okviru Kongresa mehanike, održanih na Vlasini 2011. i Vrnjačkoj Banji 2013. organizovali tematske minisimpozijume sa istraživačima iz zemlje i inostranstva.

Pored svih Vaših nespornih istraživačkih rezultata u okviru Mehanike želim posebno istaći Vašu upornost i predanost naučno-istraživačkom radu što uključuje višegodišnje svako-nedeljne dolaske iz Niša za Beograd što se i sada ogleda u okviru rukovođenja Seminara Mehanike Mašina i mehanizama-Modeli i matematičke metode.

Draga profesor Katice ja Vam od srca čestitam jubilarni rođendan koji je u septembru 2019. i da Vas još puno godina drži volja i zadovoljstvo da se uspešno bavite naučnoistraživačkim radom.

Beograd, 06.08.2019.

Prof. Dr Stevan Maksimović



Rome, 12 August 2019

Dear (Professor) Katica,

I remind with pleasure the first time (or maybe the second, after Vrnjacka Banja 1997 ?!?) we likely met, when we shared a taxi from St. Petersburg airport to the city hotel (there was also my wife Angela), provided by the organization of 2nd Asymptotic in Mechanics, October 1997. Then, we met in many other scientific events all over the world (Nonlinear Mechanics, Nis 2003; IUTAM, Rome 2003; 4th WCNA, Orlando 2004; EUROMECH, Kazimierz Dolny 2008; 7th ENOC, Rome 2011; XXIV ICTAM, Montreal 2016; X EURODYN, Rome 2017; 1st Nonlinear Dynamics, Rome 2019; to name just very few I am reasonably sure about). We had interesting scientific talks, we became very good friends, and we enjoyed nice dinner together (including two memorable ones at a fine restaurant in Nis and at my home in Rome).

I have always been appreciating your scientific value, your kindness and your friendship !!!

Please have my most sincere congratulations for your outstanding achievements, and my warmest greetings for your 75 birthday, well knowing that you will remain scientifically active for a long time yet !!!

Hoping to meet you soon, again

*Luca Ruffo*

P.S. Being not well organized with photos as you are, I was only able to find few of them .....





Draga Katice,

U životu je veoma važno da radimo ono što volimo i ono što nas ispunjava. Posao čini veći deo našeg života i zbog toga je veoma važno da svakoga dana radimo sa zadovoljstvom. Sigurna sam da su protekle 52 godine rada tebe ispunile zadovoljstvom i ponosom na postignute rezultate. Tvoj uporni rad i zalaganje su ti obezbedili da obiđeš svet i da na svakom kontinentu stekneš mnoštvo prijatelja i saradnika, da inspirišeš mlade pametne ljude.

Želim ti da u zdravlju i sreći nastaviš da nižeš uspehe u poslu i da inspirišeš bar nekog našeg potomka da krene tvojim naučnim putem!

Čestitam ti 75. rođendan!

Tamara Vuković



INDEX	Pg.		Pg.
1.	Anić Slobodan and Kolar-Anić Ljiljana		57
2.	Awrejcewicz Jan		5
3.	Atanasovska Ivana		24
4.	Baralić Đorđe		46
5.	Bogdanović Jasmina		56
6.	Cajic Milan		30
7.	Cartmell Matthew		6
8.	Chernousko Felix		16
9.	Cvetičanin Livija		28
10.	Čantrak Đorđe		43
11.	Čupić Željko		49
12.	De Uday Chand		20
13.	Debeljković Dragutin		48
14.	Filipovic Mirjana		32
15.	Guha Sarbari		50
16.	Hedrih Anđelka		44
17.	Impala –Mira Prljic		42
18.	Jovanović Đorđe		59
19.	Karličić Danilo		37
20.	Kevac Ljubinko		31
21.	Kojic Miloš		45
22.	Kurpa Lidija	7-14	
23.	Lazerević Mihailo		51
24.	Lenci Stefano		15
25.	Maksimović Stevan		61
26.	Martinez Belen		36
27.	Mikić Marija		34
28.	Mikhlin Yuri		17-19
29.	Milenović Branislav		58
30.	Milosavljević Dragan		25-26
31.	Наконечний Олександр		38
32.	Naprstek Jiri		40
33.	Nestorović Tamara		22-23
34.	Nešić Nikola		41
35.	Obradović Aleksandar		21
36.	Paunović Stepa		47
37.	Rega Giuseppe		62
38.	Simonović Julijana		54
39.	Stamenković Atanasov Marija		33
40.	Stojanović Sreten		27
41.	Štrbac Nada		29
42.	Trajković Milenković Marina		53
43.	Tehnološki fakultet u Boru		29
44.	Terze Zdravko		35
45.	Trišović Nataša		55
46.	Zorica Dušan		39
47.	Veljović Ljiljana		52
48.	Vuković Tamara		63
49.	Warminski Jerzy		8

